

Factura Pequeño Contribuyente

HAE SOO, CHONG ESTRADA
Nit Emisor: 46649034
HAE SOO CHONG ESTRADA
30 AV A 7-61 TIKAL 1, zona 7, Guatemala, GUATEMALA
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
827C8C10-9F39-49AD-A0F2-70CDD1EBF51D
Serie: 827C8C10 Número de DTE: 2671331757
Numero Acceso:
Fecha y hora de emision: 31-oct-2021 11:37:43
Fecha y hora de certificación: 12-oct-2021 11:37:43
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por servicios técnicos, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Minería del (01/10/2021) al (31/10/2021), según contrato número MEM-222-2021	7,500.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Licda. Ida Elizabeth Keller Taylor
Directora General de Minería
Dirección General de Minería



"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Guatemala, 31 de octubre de 2021

Licenciada
Ida Elizabeth Keller Taylor
Directora General de Minería
Dirección General de Minería
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señora Directora:

Conforme al Acuerdo Gubernativo No. 65-2021 de fecha 29 de Marzo del 2021 y el cual reforma al Acuerdo Gubernativo No.150-2020 de fecha 29 de Septiembre del 2020, emitidos por el Presidente de la República de Guatemala, que indica las Disposiciones Reglamentarias y reformas para garantizar la Salud Pública derivado de la Pandemia COVID-19, con el objeto de confirmar, continuar e implementar las normas y procedimientos para prevenir, controlar y mitigar la epidemia COVID-19 y asegurar y consolidar el proceso de desescalada o en el caso necesario implementar las regulaciones de escalada, fortaleciendo el órgano rector de salud. Así mismo se establece que las medidas sanitarias descritas se deberán cumplir conforme el Acuerdo Gubernativo No. 79-2020 y los Acuerdos Ministeriales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social No. 146-2020 y No. 229-2020.

De conformidad con las disposiciones presidenciales según el Artículo 4 Horario de actividades en el sector público, y Artículo 5 Modalidades de la prestación del servicio personal, en los cuales se establece lo siguiente:

- La autoridad superior de cada entidad pública, o el funcionario público que designe, deberá velar por el cumplimiento de las medidas sanitarias. En caso de ser necesario, cuando la naturaleza del puesto y la situación lo justifique, permitirá alternancia en la locomoción y circulación del personal a su cargo con relación a su jornada de trabajo, en especial para evitar la concentración de personas, previo dictamen de la Dirección, Departamento o Unidad de Recursos Humanos.
- En todos los casos del sector público y privado se recomienda permitir y propiciar el teletrabajo o trabajo desde casa, proporcionando los elementos necesarios para su desarrollo. En el caso de la administración pública las autoridades responsables y de Recursos Humanos deberán contar con circulares, instrucciones, manuales de procedimientos o informes, que determinen el cumplimiento de los derechos y obligaciones en la prestación de los servicios por vía telemática o remota de esta modalidad laboral.

Conforme al Memorándum DS-MEM-APM-001-2021 y Memorándum DS-MEM-APM-17-2021 del Ministro de Energía y Minas, y Circular 016-2020 y Circular URH-001-2021, de la Unidad de Recursos Humanos; en atención a las disposiciones presidenciales emite las disposiciones internas que deberán ser acatadas por todo el personal que integra esta

Institución. Así como las Normativas Internas mínimas para la utilización de teletrabajo/trabajo remoto, Prestación de Servicios por Teletrabajo de forma Remota.

Las disposiciones anteriores afectan la prestación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "otras remuneraciones de personal temporal", pactadas entre los distintos contratistas y el Ministerio de Energía y Minas.

Por lo que las actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Número MEM-222-2021 de prestación de *SERVICIOS TÉCNICOS* fueron realizadas conforme las disposiciones anteriores, por lo que las mismas se realizaron tanto en las instalaciones del Ministerio de Energía y Minas, así como fuera de ellas.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número MEM-222-2021, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de *SERVICIOS TÉCNICOS* bajo el renglón 029, en la DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA, me permito presentar el informe Mensual de actividades desarrolladas en el período del 01 al 31 de octubre de 2021.

Se detallan Actividades a continuación:

1. TDR: a) "Apoyo en la elaboración de providencias, dictámenes, y resoluciones de proyectos"

- Apoyo en la elaboración de providencias.

NO.	NO. PROV	NÚMERO DE EXPEDIENTE	DERECHO MINERO	DESCRIPCIÓN	ESTATUS
1	2084	LEXT-015-11	ESCOBAL	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLOTACION	ANALISIS Y CORRECCION
2	2085	LEXT-015-11	ESCOBAL	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLOTACION	ANALISIS Y CORRECCION
3	2106	SEXT-008-19	EXTRACCION DE ARENA Y MACARIO	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLOTACION	A DGM PARA FIRMA
4	1984	SEXT-060-19	EXTRACCION DE PIEDRA, ARENA Y ARCILLA SAN JOSE NIL	SOLICITUD DE EXPLOTACION	A DGM PARA FIRMA
5	2034	LEXT-024-08	PIEDIRNERA PUERTA ROJA	OMISION 2016	A DGM PARA FIRMA
6	2035	CT-104	LA SEVERA	OMISION 2016	A DGM PARA FIRMA

4

7	2036	LEXT-575	ARENERA EL MANGUITO	OMISION 2016	A DGM PARA FIRMA
8	2047	LEXT-299	DISTRIBUIDOR A LAS CAÑAS	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
9	2048	CT-066	MANZANOTAL I	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
10	2049	LEXT-008-06	SAN JOSE MINCESA	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
11	2050	LEXT-0100-05	EXPLOTACION DE MINERALES CANTERA LOS MENDEZ	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
12	2051	LEXT-228	MELENDES	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
13	2052	LEXT-256	CAMINOS	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
14	2053	ET-CT-003	CHICHIPATE	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
15	2054	ET-CT-024	SANTANDER	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
16	2055	CT-204	TRES MARIAS	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
17	2056	ET-CT-144	LA CUMBRE NO 1	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
18	2057	CT-92	CANTERA SAN BUENAVENTURA	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
19	2058	CT-107	CANTERA EL NORTE	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA

20	2059	LEXT-030-07	EXTRACCION DE ARENA POMA Y ROCA SAN JOSE	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
21	2060	lext-550	INDUSTRIA MINERA EL PALMO	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
22	2061	LEXT-248	CONSTRUCTORA EL PLAYON	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
23	2062	LEXT-007-13	EXPLORACION ARTESANAL DE YACIMIENTO DE CUARZO.....	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
24	2063	LEXT-581	EXPLORACION MINERA LA CAMPANA	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
25	2064	LEXT-541	MARLIN I	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
26	2065	LEXT-006-05	EXPLORACION LAS CRUCES	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
27	2066	CT-026	CATA SANTA MARIA	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
28	2067	LEXT-595	EXPLORACION LA MARTINICA	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
29	2068	LEXT-112	PEDRERA EL PILAR	INFORME PRODUCCION 2020	A DGM PARA FIRMA
30	2106	SEXT-08-19	EXTRACCION DE ARENA MACARIO	SOLICITUD DE EXPLOTACION	A DGM PARA FIRMA
31	2157	SEXT-032-2021	NAHUARON, S.A.	SOLICITUD DE LICENCIA	A DERECHO MINEROS
32	2228	LEXT-63	REAL MADRID	inspección DCM-INF-INS-EXT-007-2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA

33	2229	LEXT-160	LOS BOLOS 2	inspección DCM-INF- INS-EXT-071- 2020	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
34	2230	CT-066	MANZANOTAL I	inspección DCM-INF- INS-EXT-074- 2020	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
35	2231	LEXT-028-06	LOS CASTAÑOS	DCM-EXP- PROV-275- 2020	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
36	2232	LEXT-024-05	EL JAZMIN 2	número DCM-EXP- PROV-081- 2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
37	2233	CT-106	SIETE CUEROS	inspección DCM-INF- INS-EXT-19- 2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
38	2234	LEXT-256	CAMINOS	inspección DCM-INF- INS-EXT-20- 2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
39	2235	LEXT-595	EXPLORACION LA MARTINICA	DCM-EXP- PROV-108- 2020	A CONTROL MINERO
40	2236	LEXT-036-05	VERSALLES	inspección DCM-INF-INS- EXT-043-2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
41	2237	CT-066	MANZANOTAL I	inspección DCM-INF- INS-EXT- 046A-2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
42	2228	LEXT-010-05	EXPLORACION CANTERA LOS MENDEZ	inspección DCM-INF- INS-EXT-077- 2021	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA
43	2240	LEXT-008-06	SAN JOSE MINCESA	AUDITORIA 2018	A DGM PARA FIRMA

44	2286	LEXT-581	EXPLORACION MINERA LA CAMPANA	INF PROD 2017	A DGM PARA FIRMA
45	2287	CT-026	CATA SANTA MARIA	INF. PROD 2019	A DGM PARA FIRMA
46	2288	ET-CT-114	LA CUMBRE NU,ERO UNO	INF. PROD 2019	A FISCALIZcion
47	2289	CT-026	CANTERA SAN BUENA VENTURA	INF PROD 2019	A FISCALIZCION
48	2290	CT-174	PRODUCTORA AGUA CALIENTE	INF PROD 2019	A FISCALIZACION
49	2291	CT-026	CATA SANTA MARIA	INF PROD 2018	A FISCALIZACION
50	2292	LEXT-452	PLANTA DISTRIBUIDOR A LAS PILAS	INF. PROD. 2014	A FISCALIZACION
51	2293	LEXT-010-05	EXPLORACION DE MINERALES CANTERA LOS MENDEZ	INSPECCION DCM-INF-INS-EXT-077-2021	A DGM
52	2294	LEXT-494	MONTE CRISTO	INF. PROD, 2016	A DGM
53	2364	CT-215	PIEDRINERA SAN LUIS	LICENCIA DE EXPLOTACION	A CONTROL MINERO
54	2365	SEXT-017-13	CANTERA LOS ANGELES	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLOTACION	A ASESORIA JURIDICA
55	2366	SEXT-06-019	SAN JOSE NIL	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLOTACION	A DGM PARA FIRMA EDICTOS
56	2425	LEXT-541	MARLIN I	INSPECCION SCDM-INF-INS-EXT-235-2019	A DGM PARA FIRMA
57	2426	LEXT-541	MARLIN I	INSPECCION SCDM-INF-INS-EXT-075-2020	A DGM PARA FIRMA

58	2430	SEXT-015-17	DIMAGA NAVAJOA	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLOTACION	A CATASTRO MINERO
59	2482	LEXT-575	ARENERA EL MANGUITO	LICENCIA DE EXPLOTACION	A DGM PARA FIRMA

- Apoyo en la elaboración de proyectos de resoluciones

NO.	NO. DE RES.	NÚMERO DE EXPEDIENTE	DERECHO MINERO	DESCRIPCIÓN	UBICACIÓN
1	RES. 150	LEXT-248	CONSTRUCTOR A EL PLAYON S.A.	OMISION 2016	Se envía a DGM para firma de resolución de imposición de multa
2	RES. 170	CT-088	EL POXTE II	OMISIÓN IP/2016	A DGM, RESOLUCIÓN DE COBRO
3	RES. 177	SEXT-030-2020	EXPLOTACION ARTESANAL DE ACIEMENTOS DE JADE CUARZO	INSPECCION SCDM-INF-INS- EXT-205-2015	A DGM PARA FIMA DE RESOLUCION DE
4	RES. 178	SEXT-032-19	EL WIZ	SOLICITUD DE EXPLOTACION	A DGM PARA FIRMA
5	RES. 189	LEXT-541	MARLIN I	LICENCIA DE EXPLOTACION	MARLIN I

2. TDR: f) “Asesorar en la emisión de cédulas de notificación informando a los interesados acerca del avance en la gestión de los expedientes, sometidos a consideración de la Dirección”

- Apoyo en la realización de remisiones de notificación que se encuentran en trámite en la Dirección General de Minería, de los siguientes expedientes:

NO.	NO. PROV / RES	NÚMERO DE EXPEDIENTE	DERECHO MINERO	DESCRIPCIÓN	ESTATUS
1	731	LEXT-327	CONCUA	LICENCIA DE EXPLOTACION	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA,
2	755	SEXR-011-15	CALEDONIA SANTA CRUZ	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLORACION	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA,
3	774	SEXR-014-17	OSPIN	SOLICITUD DE LICENCIA DE EXPLORACION	A DGM PARA REVISIÓN Y FIRMA

3. TDR: h) “Otras actividades que se le asignen”.

- Apoyo en generar información y la elaboración de hojas de trámite y oficios para dar respuesta a a requerimientos internos y externos.

NO.	NO. HOJA DE TRÁMITE	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE EXPEDIENTE	ASUNTO	ESTATUS
1	HT-DGL-306-2021	RESPUESTA REQUERIDA POR INFORMACION PUBLICA	<u>UIPMEM-856-2021</u>	SOLICITUD DE INFORMACIÓN	SOLICITUD DE PRORROGA
2	HT-DGL-316-2021	RESPUESTA REQUERIDA POR INFORMACION PUBLICA	<u>UIPMEM-858-2021</u>	SOLICITUD DE INFORMACIÓN	INFORMACION REQUERIDA COMPLETA
3	HT-DGL-328-2021	RESPUESTA REQUERIDA POR INFORMACION PUBLICA	<u>UIPMEM-856-2021</u>	SOLICITUD DE INFORMACIÓN	INFORMACION REQUERIDA COMPLETA
4	HT-DGL-333-2021	RESPUESTA REQUERIDA POR INFORMACION PUBLICA	<u>UIPMEM-928-2021</u>	SOLICITUD DE INFORMACIÓN	INFORMACION REQUERIDA COMPLETA

- Apoyo en la atención de llamadas de solicitantes.
- Apoyo en la recepción de documentos que ingresan al Departamento.
- Apoyo en la recopilación de información para dar respuesta a las solicitudes de información pública.

- Apoyo en la actualización de la base de datos de solicitudes de Credenciales de Exportación.
- Apoyo en la actualización de la base de datos de Solicitudes de Licencias de Exploración y Explotación.
- Apoyo en la a actualización de la base de datos de Licencias de Exploración y Explotación.
- Apoyo en el escaneo de expedientes para dar respuesta a información pública.


 Haë Soo Chong Estrada
 DPI: 1577 05560 0101

Vo. Bo. 
 Licda. Deisy Fabiola Cetino Solís
Jefe del Departamento De Gestión Legal




 Vo. Bo. Licda. Ida Elizabeth Keller Taylor
Directora General de Minería
Dirección General de Minería
Ministerio de Energía y Minas



Vo. Bo. Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez
Viceministro de Desarrollo Sostenible